

Nr. 8.
2.
maí.

Auglýsing

um

að bólusótt gangi í Helsingjaeyri og Helsingjaborg.

Með því ætla má, samkvæmt því, sem stjórnarráðinu er kunnugt, að Helsingjaeyri og Helsingjaborg sjeu sýktar af bólusótt, skal með tilliti til skipa, sem koma til Íslands frá bæjum þessum, farið eptir því, sem fyrir er mælt í lögum 17. des. 1875 um móttvarnir gegn því, að bólusótt og hin austurlenzka kólerusótt og aðrar næmar sóttir flytjist til Íslands.

Auglýsing þessi gengur þegar í gildi.

Í stjórnarráðinu fyrir Ísland, 2. dag maímán. 1882.

J. Nellemann.

H. Stephensen,
settur.

Bekjendtgjørelse

Nr. 8.
2den
Mai.

om

en i Helsingør og Helsingborg herskende Koppeepidemi.

Da Koppehygdommen, efter hvad der foreligger Ministeriet, maa antages at herske epidemisk i Helsingør og Helsingborg, ville de i Lov om Foranstaltninger til at forhindre Børnekoppers og den asiatiske Koleras Indbringelse til Island af 17de Decbr. 1875 foreskrevne Forholdsregler være at iagttage med Hensyn til Skibe, der ankomme til Island fra de nævnte Steder.

Denne Bekjendtgjørelse træder strax i Kraft.

Ministeriet for Island, den 2den Mai 1882.

J. Nellemann.

H. Stephensen,
conf.